

***Journées d'Information***  
***sur les parlers francoprovençaux et walsers et de préparation***  
***au 49<sup>e</sup> Concours Scolaire de Patois "Abbé J.-B. Cerlogne"***  
***Aymavilles - 8 et 9 septembre 2010***

***Grille***

**RECOMMANDATIONS GENERALES**

Le Concours Cerlogne permet aux élèves et à leurs enseignants de travailler sur la culture valdôtaine, de réfléchir à son évolution tout en plaçant l'accent sur les constantes qui la caractérisent. A travers les thèmes que l'on propose d'année en année, on vous invite donc à mettre en relation le présent et le passé, parce que s'il nous tient à cœur de transmettre la mémoire de la civilisation valdôtaine traditionnelle, il importe aussi de ne pas la figer, en rappelant que notre communauté est vivante qu'elle se transforme et qu'aujourd'hui on perpétue des pratiques d'hier, mais que tous les jours l'on choisit parmi ces éléments du passé qui sont arrivés jusqu'à nous et qu'il est des éléments du passé qui ont été remplacés par d'autres venant d'ailleurs ou créés sur place ex novo.

Le thème de cette année s'y prêtant particulièrement bien, nous estimons qu'il serait intéressant, notamment dans ces classes qui présentent un caractère multiethnique, d'élargir le regard au-delà des pratiques rituelles issues de la civilisation judéo-chrétienne, c'est-à-dire d'envisager un cadre comparatif entre les pratiques locales, celles des voisins et celles des autres continents.

Il est important de rappeler la centralité de la culture valdôtaine dans tous les travaux. En outre, toute démarche comparative requiert une bonne connaissance des deux termes de comparaison, que le tableau comparatif mis en place soit entre le passé et le présent ou entre l'ici et l'ailleurs.

En outre, présenter la classe au début du travail, en décrivant la répartition des élèves sur la base des compétences linguistiques et leur degré de familiarité avec la culture valdôtaine, est une démarche très importante parce que cela offrira une clé de lecture privilégiée dans le cadre de l'appréciation du travail accompli.

Enfin, toujours parce qu'il s'agit de travailler autour de la culture valdôtaine, nous vous invitons à utiliser le francoprovençal, ou à la rigueur le français, tout au long de vos activités et dans votre production finale. Les recherches sur le territoire doivent être effectuées dans ces langues, ainsi que les interventions des informateurs extérieurs et les travaux en classe, selon le principe de l'immersion linguistique totale.

Avant d'aborder la grille encore quelques réflexions générales sur le thème de cette année.

## LA DIMENSION RITUELLE ET LES RITES DE PASSAGE

Les rites sont des **règles de conduite** qui rappellent à une communauté comment elle doit se comporter avec les choses sacrées.

Les manifestations rituelles sont des **coupures dans le quotidien**.

Moments de vie partagée au sein d'une **communauté** : du quotidien où l'on ne pense qu'à soi et à des buts matériels, on passe au temps collectif au cours duquel l'âme se régénère. Le but des rites est de rattacher le présent au passé et l'individu à la collectivité.

Le rite se situe en effet dans l'acte de **croire** à son effet à travers des pratiques de symbolisation : le rite est **action symbolique efficace**.

On ne peut pas faire du rite avec n'importe quoi : le rite s'appuie sur des **symboles reconnus** par la collectivité.

Le rite est polysémique, plastique, **capable de s'accommoder du changement social** : avec la modernité, tout l'apparat rituel qui accompagnait la vie quotidienne d'une manière cyclique d'un bout à l'autre de l'année, d'un bout à l'autre de l'existence de l'individu, est entré en crise, mais n'a pas été effacé.

Car toute société a un puissant besoin de **symbolisation**.

## LES RITES DE PASSAGE

marquent les grandes étapes de la vie : naissance, passage à l'âge adulte, mariage et mort. L'expérience vécue a une dimension transcendante et est reliée à la collectivité (en tant que communauté d'appartenance dans le présent et en relation au passé). Voici la grille :

### La naissance et le baptême

- a) La grossesse: ce que la femme enceinte peut faire ou manger; les tabous; les envies, les saints protecteurs, les prières)
- b) La prédiction du sexe
- c) La sage femme
- d) L'accouchement
- e) Ce que la famille souhaite : fille ? garçon ? jumeaux ? Peu importe ?
- f) Les soins et l'alimentation de l'accouchée
- g) Le trousseau du nouveau né
- h) Les cadeaux à l'accouchée et au bébé
- i) Le choix et le rôle des parrains
- j) Le choix du ou des prénom(s)
- k) Quand et où baptise-t-on ?
- l) Préparation du bébé
- m) Participants et rituels du baptême
- n) Le repas de baptême

### La fête des conscrits

- 1) A quel âge ?
- 2) La visite militaire
- 3) Les costumes
- 4) Les symboles
- 5) L'organisation de la fête
- 6) Le déroulement de la fête (quand ? où ? comment ? qui ? avec qui ?)
- 7) Les conscrits et les conscrites
- 8) Les plaisanteries
- 9) Les rivalités
- 10) Les excès

### Les fréquentations et le mariage

- 1) Les occasions des jeunes pour se connaître (école, travail, fêtes, sports, veillées)
- 2) Fiançailles (présentation aux parents, rituel, cadeaux)
- 3) Le couple et la vie commune
- 4) La préparation au mariage (trousseau, préparation religieuse, l'organisation de la cérémonie et de la fête)
- 5) Le rituel
- 6) Le charivari
- 7) La fête (préparation des lieux, les fleurs, la barrière, repas, distribution des places plaisanteries)
- 8) Le voyage de noces

Nous proposons de prendre en compte uniquement les rites de passage concernant les premières étapes de la vie, à savoir les plus proches de l'expérience des enfants et de leurs enseignants. Les classes sont invitées à observer la société contemporaine et à illustrer les changements survenus par rapport aux pratiques traditionnelles étudiées.

En effet, face à la perte de densité symbolique des rites classiques et à la perte de consistance des liens sociaux, des rites nouveaux naissent pour célébrer la maturation de l'individu au sein du groupe familial : pensons à l'album du nouveau-né (contenant toutes les premières fois : premier sourire, première dent, premier pas, premier « mama ») ; pensons aux fêtes d'anniversaire pour les petits enfants, alors qu'autrefois on célébrait la fête du saint patron dont on porte le nom et pas le jour aléatoire de la naissance ; pensons enfin à l'entrée à l'école maternelle.

Il en va de même pour les autres étapes : après avoir travaillé sur la fête des conscrits dans la civilisation traditionnelle, nous vous invitons à réfléchir à son évolution, également pour le mariage, qui à l'inverse a conservé des formes presque inchangées, mais dont la signification pour le couple et pour la famille n'est plus tout à fait la même (pensons à l'évolution dans la typologie des cadeaux, aux noces d'argent et d'or).

Bon travail et bon Concours Cerlogne !